

**FICHA DE INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA DE PRODUTOS QUÍMICOS - FISPQ  
(Brasil)**

Cumpre com as normas: OSHA 29 CFR 1910.1200, ANSI Z 400 1 (EUA) e com a ABNT NBR 14725:2009  
(Brasil)

*ATENÇÃO: A finalidade da FISPQ é informar sobre as propriedades perigosas deste produto. O conteúdo desta FISPQ é preparado de acordo com as normas e regulamentações relevantes de informações sobre produtos perigosos.*

**1. IDENTIFICAÇÃO DA SUBSTÂNCIA/PREPARAÇÃO E DA SOCIEDADE/EMPRESA**

Nome do produto:	Liquid Retarder Aid B425
Código do Produto	B425
Função do produto:	AUXILIAR DE RETARDADOR LÍQUIDO
Identificação da companhia:	Schlumberger Serviços de Petróleo Ltda Rua Rodolfo David Gomes, s/nº Novo Cavaleiros – Macaé – RJ CEP: 27930-070 Tel.: 55 22 2763 5050
Telefone de emergência comercial:	0800 22 43 21
Telefones da Corporação para casos de não emergência:	+55 22 9824 7939 (Laboratório WS - Macaé) +55 22 3311 7258 (Laboratório WS - Macaé) +55 22 3311 7259 (Laboratório WS - Macaé) +55 79 2107 1542 (Base WS – Aracajú)

**2. IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS**

Informações gerais sobre emergência.

Principais riscos físicos:

Nenhum perigo físico classificado.

Principais riscos para a saúde:

Pode ser ligeiramente irritante à pele. Pode ser ligeiramente irritante aos olhos.

Principais meios de exposição:

Contato com os olhos e com a pele.

Precauções:

Assegurar ventilação adequada.

Classificação HMIS: Saúde: **1** Inflamabilidade: **0** Perigo físico: **0**

**3. COMPOSIÇÃO / INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES**

Preparado

Natureza química: Dispersão aquosa de compostos inorgânicos e orgânicos

Componentes	Nº CAS	% Peso
Complexo de boro de alcanolamina	Proprietário	60 - 100

**4. PRIMEIROS SOCORROS**

Contato com os olhos:

Lavar imediatamente os olhos com água durante 15 minutos, mantendo as pálpebras abertas. Procurar imediatamente assistência médica.

Contato com a pele:

Lave imediatamente com sabão e água abundante. Se necessário, consulte um médico.

Inalação:

Mudar para o ar livre.

Ingestão:

Enxaguar a boca. Não induza o vômito a não ser que tenha indicações de um médico para tal. Consultar o médico. Nunca de nada pela boca a uma pessoa inconsciente.

**5. MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO**

Perigo de incêndio:

Não combustível.

Meios de extinção adequados:

Neblina de água, espuma de álcool, CO<sub>2</sub>, substância química seca.

Meios de extinção que não devem ser utilizados por razões de segurança:

Jato de água de elevado volume.

Perigos especiais de exposição que surgem da substância ou da preparação da mesma; dos seus produtos de combustão ou dos gases liberados:

Quando fortemente aquecido ou queimado, liberta óxidos de carbono, óxidos de nitrogénio, amónia e gases químicos orgânicos nocivos.

Equipamento de proteção especial para bombeiros:

Utilize um aparelho respiratório autônomo de emergência e vestuário de proteção química.

Classificação NFPA:

Saúde: **1**Inflamabilidade: **0**Reatividade: **0**

Especial: Nenhum(a)

**6. MEDIDAS A TOMAR EM CASO DE FUGAS ACIDENTAIS**

Principais riscos físicos:	Nenhum perigo físico classificado.
Precauções individuais:	Não respirar vapores ou spray. Evitar o contato com a pele e os olhos. Use EPI adequado (Ver seção 8).
Métodos de limpeza:	Absorver o derrame com um produto inerte (por exemplo areia seca ou terra), depois por dentro de um contentor para resíduos químicos.
Precauções ambientais:	Prevenir dispersão ou derramamento ulterior. Afastar das vias marítimas. Evitar a entrada em esgotos e canalizações.

**7. MANUSEIO E ARMAZENAMENTO****Manuseio:**

Precauções:	Assegurar ventilação adequada.
Recomendações:	Não respirar vapores ou spray. Evitar o contato com a pele e os olhos.

**Armazenamento:**

Condições de armazenamento:	Mantenha os recipientes devidamente fechados num local seco, fresco e com ventilação adequada.
Requisitos de embalagem:	Recipiente de aço ou polietileno (HDPE) de alta densidade.
Produtos incompatíveis:	Oxidantes. Alumínio. Ferro.

**8. CONTROLE DE EXPOSIÇÃO / PROTEÇÃO INDIVIDUAL**

Todos os Equipamentos de Proteção Individual (EPI) devem ser escolhidos com base na avaliação do perigo apresentado pelo produto químico e no risco de exposição a tais perigos. As recomendações de EPI abaixo estão baseadas na avaliação dos perigos químicos inerentes a este produto. Se este produto for misturado a outros produtos ou fluidos poderão surgir riscos adicionais exigindo nova avaliação de riscos. O risco de exposição e a necessidade de proteção respiratória variam de um local para o outro. O usuário precisa analisar se tais providências são necessárias conforme as particularidades de cada caso.

Medidas de engenharia:	Assegurar ventilação adequada.
------------------------	--------------------------------

Medidas de higiene:	Evitar o contato com a pele, olhos e vestuário.
Proteção respiratória:	Nenhum normalmente, necessário. Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. Use respirador aprovado por NIOSH com proteção a vapores orgânicos/ gases ácidos (codificado com cor amarelo).
Proteção dos olhos:	Óculos de segurança bem ajustados.
Proteção das mãos:	manipulando qualquer produto químico.
Proteção do corpo e da pele:	Luvas de borracha ou plástico. Luvas em PVC descartáveis. Luvas de neopreno.
	Roupa limpa para cobrir o corpo. Avental quimicamente resistente.

### Limites de Exposição Ocupacional

Componentes	ACGIH - TLVs			OSHA - PELs	
	TWA / Teto	STEL	Pel	Pel de twa de 8 horas da osha (mg/m3):	Pel steel da osha (mg/m3):
Complexo de Boro de alcanolamina	-	-	-	-	-

**As partículas não reguladas de outra maneira/específica [PNOR ou PNOS] (insolúvel ou pouco solúvel):**

OSHA PEL' s para a poeira inerte ou de incômodo é coberto por limites de PNOR: fração respirável: 5 mg/m<sup>3</sup>; poeira total 15 mg/m<sup>3</sup>. Recomendações do ACGIH PNOS: as concentrações transportadas por via aérea devem ser mantidas abaixo de 3 mg/m<sup>3</sup>, do relativo à partícula ínfima respirável, e dos 10 mg/m<sup>3</sup>, partículas inalantes.

## 9. PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Perigo de incêndio:	Não combustível.
Estado físico:	Líquido
Cor:	Amarelo
Odor:	semelhante a amina
pH:	8
Ponto de ebulição:	100 °C
Ponto de inflamação:	> 100 °C.
Limites de inflamabilidade no ar:	
Inferior:	Nenhum.
Superior:	Nenhum.

Densidade da massa:	N/A
Temperatura de decomposição:	Sem dados disponíveis
Solubilidade:	
Solubilidade em água:	Miscível com água
Lipossolubilidade:	Não existe informação disponível
Densidade relativa:	1.36 (@ 20 °C)
Pressão de vapor:	Sem dados disponíveis
Taxa de evaporação:	Sem dados disponíveis
Densidade do vapor:	Sem dados disponíveis
Viscosidade:	< 100 mPa.s (@ 20 °C)
% Volatilidade (VOC):	Sem dados disponíveis
Coefficiente de partição (n-octanol/água):	Consulte também a secção 12

**10. ESTABILIDADE E REATIVIDADE**

Estabilidade:	Estável nas condições de armazenamento recomendadas.
Situações a evitar:	Nenhum razoavelmente previsível.
Polimerização perigosa:	Agentes oxidantes fortes. Alumínio. Ferro.
Incompatibilidade com outras substâncias:	Agentes oxidantes fortes. Alumínio. Ferro.
Produtos de decomposição perigosos:	Quando fortemente aquecido ou queimado, liberta óxidos de carbono, óxidos de nitrogénio, amónia e gases químicos orgânicos nocivos.

**11. INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS****Perigo agudo para a saúde:**

Contato com os olhos:	Pode ser ligeiramente irritante.
Contato com a pele:	Pode ser ligeiramente irritante.
Ingestão:	Não se espera que a ingestão acidental de pequenas quantidades do produto cause efeitos adversos.
Inalação:	Não se espera qualquer efeito. Exposição prolongada ou repetida pode causar irritação ligeira.
Sensibilização-Pulmão:	Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas
Sensibilização-Pele:	Não se tem conhecimento de que cause reações alérgicas.

Produtos toxicologicamente sinérgicos:

Não conhecidos.

Outra informação:

Nota: Os pós secos estão sujeitos aos limites de exposição ocupacional para a matéria de partícula ínfima transportada por via aérea. Ver também seção 8.

#### **Perigo crônico para a saúde:**

Efeitos cancerígenos:

Não alistado por IARC, USA NTP, ou por USA OSHA.

Efeitos mutagênicos:

Não se tem conhecimento de que cause danos genéticos hereditários.

Efeitos teratogênicos:

Pode causar má formação congênita

Toxicidade reprodutiva:

Pode afetar negativamente as funções e os órgãos reprodutores.

Efeitos sobre os órgãos específicos:

Não conhecidos.

#### **Informação TOXICOLÓGICA DO COMPONENTE**

Componentes	Efeitos sobre os órgãos específicos	LD50/ LC50
Complexo de Boro de alcanolamina	-	-

Componentes	IARC	ACGIH – Cancerígeno	OSHA Cancerígenos regulamentados	NTP
Complexo de Boro de alcanolamina	-	-	-	-

#### **12. INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS**

##### **Informação sobre o produto**

##### ***Complexo de Boro de alcanolamina***

Bioacumulação

Dados não disponíveis.

Persistência/degradabilidade

Parcialmente biodegradável.

#### **13. CONSIDERAÇÕES RELATIVAS AO DESCARTE**

Resíduos de desperdício e de produto não utilizado:

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens contaminadas:

Recipientes vazios devem ser enviados para unidades locais de reciclagem, recuperação ou eliminação de resíduos.

**14. INFORMAÇÕES SOBRE O TRANSPORTE****Departamento de Transporte (DOT): EUA**

CERCLA RQ:	Nenhum(a)
Classe de Risco:	Não regulamentado
Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado
Etiquetas:	Não exigidas

**IMDG/IMO**

Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado
Referência:	Nenhuma

**ICAO/IATA**

Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado
Número da ONU:	Nenhum

**TDG: Canada**

Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado
Número pin:	Nenhum

**ANTT: BRASIL**

Nome apropriado para embarque:	Não regulamentado
Classe de Risco:	Não regulamentado
Número de Risco:	Não regulamentado
Número da ONU:	Nenhum
Grupo de embalagem:	Não exigido

Nota 1: Para a seleção aplicável do cartaz verifique os regulamentos apropriados de transporte; a seleção pode variar dependendo do tamanho da carga e das categorias de outros materiais perigosos na carga.

**15. REGULAMENTAÇÕES**

Situação relativa a notificação/restrições:

**EUA:**

Este produto está em conformidade com as exigências da TSCA

**CANADÁ:**

Este produto está em conformidade com as exigências da DSL

**16. OUTRAS INFORMAÇÕES****Referências Atuais:**

1. Threshold Limit Values for Chemical Substances and Physical Agents and Biological Exposure Indices. *American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Cincinnati OH.*
2. IARC Monographs on the Evaluation of the Carcinogenic Risk of Chemicals to Man. *World Health Organization, International Agency for Research on Cancer. Geneva, Switzerland.*
3. Annual Report on Carcinogens. National Toxicology Program. *U.S. Department of Health and Human Services, Public Health Service.*
4. NIOSH Registry of Toxic Effects of Chemical Substances (RTECS). *National Institute for Occupational safety and Health. Cincinnati, OH.*
5. LOLI Database.

**Explicação dos termos:**

ACGIH:	Conferência americana de higiene industrial governamental
ACGIH-TL:	Valor de limite do ponto inicial
DSL:	Lista de substâncias domésticas
HMIRC:	Comissão de revisão de informações de materiais perigosos
IARC:	Agência internacional para a pesquisa sobre o câncer
NTP:	Programa Toxicológico Nacional
NIOSH:	Instituto nacional da saúde da segurança ocupacional
NIOSH-REL:	Limite de exposição recomendada
OSHA:	Administração da saúde e segurança ocupacional
OSHA-PEL:	Limite de exposição permitida
TSCA:	Ato de controle de substância tóxica (inventário)

Indicadores de Limite de Exposição Ocupacional: TWA - Média tornada mais pesada do tempo; STEL - Limite a curto prazo; C - Teto

Unidades limites: [mg/m<sup>3</sup>]

Notações ACGIH:

“Pele” refere-se à potencial contribuição para a exposição geral por via cutânea, incluindo membranas mucosas e os olhos, tanto pelo contato com vapores ou pelo contato direto da pele com a substância.

Notificação "A": Indica risco de câncer, como descrito abaixo:



Classificação ACGIH: A1- Confirmado causar cancer em humanos; A2 - Suspeito de causar cancer em humanos; A3 - Confirmado causar cancer em animais com relevância desconhecida para humanos; A4 - Não classificável como cancerígeno pa humanos; A5 - Não suspeito de causar câncer em humanos.

"SEN" refere-se ao potencial de um agente de produzir sensibilização, confirmado com dados em humanos e em animais.

Seção(ões) revisada(s):

Novo

Conformidade com a Regulamentação Química(CRQ):

Contato Técnico:Tel. +1 281 285 7873 (USA)

Email: [iwitt@slb.com](mailto:iwitt@slb.com); [ckirchof@slb.com](mailto:ckirchof@slb.com);

Contato Técnico:Tel. +55 22 3311 7258 (BRA)

Email: [wsilveira@slb.com](mailto:wsilveira@slb.com)

Data de revisão:

**21 de março de 2013**

“As informações e recomendações contidas neste documento foram pesquisadas e compiladas a partir de fontes confiáveis e representam o melhor do conhecimento disponível, que, no entanto, não significa que exauriu-se o tema. As informações contidas nesta ficha de segurança refere-se ao produto aqui descrito individualmente, portanto não são válidas para situações em que este produto está sendo usado em combinação com outros. Produtos químicos podem apresentar perigos desconhecidos e devem ser usados com precaução por pessoas devidamente habilitadas. Embora alguns perigos estejam descritos aqui, não podemos garantir que esses sejam os únicos perigos que existem. A determinação final da aplicabilidade de qualquer material é da exclusiva responsabilidade do usuário.”

Fim da FISPQ